



دعوة للترشح

تنتهي قنصلية الجزائر بنانت إلى كريم علم أبناء الجالية الوطنية المقيمين بمقاطعتها القنصلية أن المحافظة السامية للأمازيغية تنظم مسابقة " جائزة رئيس الجمهورية للأدب واللغة الأمازيغية" في طبعتها السادسة، حيث تم فتح الترشح لجميع المواطنين داخل وخارج الوطن، للمشاركة في هذه المسابقة الوطنية، وذلك إلى غاية الفاتح من شهر نوفمبر من السنة الجارية.

يمكن لكافة الفئات العمرية من أفراد جاليتنا بالخارج الراغبين في المشاركة سواءً بشكل فردي أو جماعي، التقدم للمشاركة في هذه المسابقة العلمية والإبداعية التي تشمل المجالات الأربعة (04) الآتية:

- اللسانيات
- الأبحاث في التراث الثقافي اللامادي الأمازيغي
- الأدب المعبر عنه بالأمازيغية أو المترجم إليها
- العلوم التكنولوجية والرقمنة.

سيتم تكريم أصحاب الأعمال المتفوقة في مختلف فئات المسابقة من قبل لجنة التحكيم التي تترأسها المحافظة السامية للأمازيغية، وذلك خلال الاحتفال الرسمي بعيد يناير "أمنزو يناير" الموافق لـ 12 جانفي 2026.

للإطلاع على مزيد من المعلومات المتعلقة بالقانون الداخلي وشروط الترشح للمسابقة، الرجاء تصفح المنصة الرقمية التالية:

www.arraz.hcamazighite.dz



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ



جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية
ⵏⵓⵎⴰⵎⴰⵣⴰⵢⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ
ARRAZ N USELWAY N TEGDUDA I TSEKLA D TUTLAYT N TMAZIYT



فتح الترشيح

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ

من 05 جويلية إلى 01 نوفمبر 2025 على www.araaz.hcamazighite.dz

تتوج جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية أحسن الأبحاث والأعمال التي ينجزها المشاركون إجماعيا أو فرديا، مؤلفة بالأمازيغية أم مترجمة إليها في الفئات التالية:

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ

اللسانيات

دراسات منجزة بالأمازيغية وعند اللزوم، بلغات أخرى حول التهيئة اللسانية الأمازيغية والمصطلحات والقواعد النحوية وكل ما يتعلق بالمنظومة الفونولوجية المشتركة أو خصوصيات كل تنوع لساني على حدة...

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ

الأبحاث في التراث الثقافي اللامادي الأمازيغي

أعمال ميدانية تتناول جمع التراث الثقافي غير المادي الأمازيغي بجميع تنوعاته.

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ

الجوائز في كل فئة

- الجائزة الأولى: 1.000.000 دج
- الجائزة الثانية: 500.000 دج
- الجائزة الثالثة: 250.000 دج

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ

خطوات التسجيل

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ

ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ

زورا المنصة
www.araaz.hcamazighite.dz



المنظمة المسيرة للأمازيغية
ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴷⵓⵢⵜ
ASQAMU UNNIG N TINMUZIA

www.hcamazighite.dz

الرقم الأخضر 1066
0021 30 10 1066



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ



جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية
ⵔⵓⵔⵓⵎⴰ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ
ARRAZ N USELWAY N TEGDUDA I TSEKLA D TUTLAYT N TMAZIYT



Tullya n umyezwer

seg 05 yulyu yer 01 wunbir 2025 yef www.rraz.hcamazighite.dz

Arraz n Uselway n Tegduda n Tsekla d Tutlayt n Tmaziyt yettunefk
i yimahilen i d-yettifiren deg tesmilin-a:

ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ

Tasnilest

Tizrawin yettwaxedmen s tmaziyt, ney ma yew-
wi-d, s tutlayin nniḍen yef useggem utlayan n
tmaziyt, tasniremt, imawalen, ilugan n tira...

ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ

Inadiyen deg tgemmi tadelsant

Imahilen deg unnar yerzan ajmae n
tgemmi tadelsant tarangawt n tmaziyt s
tantaliwin-is merra.

ⵔⵓⵔⵓⵎⴰ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ

Arrazen deg yal tasmilt

- ▶ Ararz 1ru: 1.000.000 DZA
- ▶ Arraz wis 2: 500.000 DZA
- ▶ Arraz wis 3: 250.000 DZA

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵢⵜ

Tisuraf n ujerred

➤ rzut yer usmel
www.rraz.hcamazighite.dz

➤ yret s telqay aslagan n warraz

➤ ččaret tiferkit n tikkin

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ

Tasekla d tsuqilt s tmaziyt

Tira n usnulfu s tmaziyt d tin i d-yettwasuqlen
yer-s seg tutlayin nniḍen, ama n tsekla tazza-
rit ney tamaqlant deg tewsat-in-a : ungal, tullis-
sin, iḍrisen n umezgun, tamedyezt...

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ

Tussna tatiknuluji d wumḍin

Aseḍru n yisenfaren yeenan asidef n yeg-
buren d tnefkiiyin tussnanin akked tisekla-
nin s tmaziyt deg tayulin n tiknuluji
tatrat d wumḍin.

ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ

Tikci n warrazen

Tikci n warrazen seld taytasin n tesqam-
ut n ufran, ad tili ilmend n tfugliwin
tunšibin n umenzu n Yennayer ad d-yem-
mezgen akked 12 yennayer 2026.





Appel à candidature

Le Consulat d'Algérie à Nantes porte à la connaissance des membres de la communauté nationale établis dans sa circonscription consulaire que le Haut-Commissariat à l'Amazighité organise la 6^{ème} édition du « Prix du Président de la République de la Littérature et la Langue Amazighes ».

Les candidatures sont ouvertes à tous les citoyens, résidant en Algérie ou à l'étranger, pour participer à ce concours national. La date limite de soumission est fixée au 1^{er} novembre de l'année en cours.

Toutes les tranches d'âge de notre communauté à l'étranger, souhaitant participer individuellement ou en groupe, peuvent soumettre leur candidature à ce concours scientifique et créatif, qui couvre les quatre (04) domaines suivants :

- Linguistique ;
- Recherches dans le patrimoine culturel immatériel amazigh
- Littérature exprimée en tamazight et traduite vers elle
- Recherches scientifiques technologiques et le numérique.

Les lauréats des différentes catégories du concours seront honorés par le jury, présidé par le Haut-Commissariat à l'Amazighité, lors de la célébration officielle du Nouvel An amazigh « Yennayer », prévue pour le 12 janvier 2026.

Pour plus d'informations concernant le règlement intérieur et les conditions de participation au concours, veuillez consulter la plateforme numérique suivante :

www.arraz.hcamazighite.dz



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ



جائزة رئيس الجمهورية للأدب و اللغة الأمازيغية
ⵏⵓⵎⴰⵎ ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ
ARRAZ N USELWAY N TEGDUDA I TSEKLA D TUTLAYT N TMAZIYT



ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ Appel à candidature

Du 05 juillet au 01 Novembre 2025 sur www.rraz.hcamazighite.dz

Le Prix du Président de la République de la Littérature et la Langue Amazighes récompense les meilleurs travaux dans les catégories suivantes:

ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ Linguistique

Etudes réalisées en langue amazighe et, si nécessaire, en d'autres langues, concernant l'aménagement linguistique amazigh, la terminologie, le lexique, les règles syntaxiques...

ⵉⵎⴰⵣⵉⵔ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ Recherches dans le patrimoine immatériel amazigh

Travaux de terrain traitant de la collecte du patrimoine culturel immatériel amazigh dans toutes ses variantes.

ⵏⵓⵎⴰⵎ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ Dotations dans chaque catégories

- ▶ 1er Prix: 1.000.000 DA
- ▶ 2ème Prix: 500.000 DA
- ▶ 3ème Prix: 250.000 DA

visitez le site
www.rraz.hcamazighite.dz

ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ Etapas à suivre

Lisez attentivement le règlement du Prix

Remplissez le formulaire et validez votre inscription



ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ Littérature en Tamazight ou traduite vers elle

Œuvres créatives écrites en langue amazighe ainsi que celles traduites vers elle à partir des différentes langues, qu'il s'agisse de la littérature algérienne ou universelle, dans les genres suivants : le roman, les recueils de nouvelles,

ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ Sciences Technologiques et le numérique

Réalisations et projets visant à introduire des contenus et des données scientifiques et littéraires amazighes dans le monde des technologies modernes et du numérique.

ⵜⴰⵎⴰⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴰⵢⵔⵉⵜ Attributions des Prix

L'attribution des Prix, après décision souveraine du Jury, intervient à l'occasion des festivités officielles du nouvel an amazigh, "Amenzu n yennayer" coïncidant avec le 12 janvier 2026.